



# Kiox

## Online-Version (BUI330)



# BOSCH

pl Oryginalna instrukcja obsługi



Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa .....	3
Informacje o ochronie danych osobowych .....	4
Serdecznie gratulujemy!.....	5
Opis produktu i jego zastosowania .....	5
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem .....	5
Przedstawione graficznie komponenty .....	7
Dane techniczne .....	8
Deklaracja zgodności .....	9
Montaż .....	9
Wkładanie i wyjmowanie komputera pokładowego (zob. rys. A) ..	10
Praca.....	11
Przed pierwszym uruchomieniem .....	11
Włączanie/wyłączanie komputera pokładowego .....	11
Wskaźnik naładowania akumulatora.....	11
Wybór ustawień systemowych .....	12
Uruchamianie systemu eBike .....	13
Wymogi .....	13
Włączanie/wyłączanie systemu eBike .....	13
Zasilanie komputera pokładowego.....	14
Tryb przechowywania/resetowanie komputera pokładowego Kiox .....	15
Wskazania i ustawienia komputera pokładowego .....	16
Schemat obsługi .....	16
Kolejność ekranów .....	17
Ekran startowy .....	18
Ekran statusu .....	20
<Settings (Ustawienia)> .....	20

Szybkie menu .....	22
Ustawianie poziomu wspomagania .....	22
Włączanie/wyłączanie systemu wspomagania przy popychaniu ..	23
Włączanie/wyłączanie oświetlenia rowerowego .....	24
System eShift (opcja) .....	24
Zasilanie urządzeń zewnętrznych przez złącze USB .....	24
Wskazanie kodu błędu .....	26
Konserwacja i serwis.....	33
Konserwacja i czyszczenie .....	33
Obsługa klienta oraz doradztwo dotyczące użytkowania.....	33
Transport.....	33
Utylizacja odpadów .....	33

## Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



**Należy przeczytać wszystkie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i zalecenia.** Nieprzestrzeganie wskazań dotyczących bezpieczeństwa i zaleceń może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub poważnych obrażeń ciała.

**Wszystkie wszystkie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy i zalecenia należy zachować do dalszego zastosowania.**

Używane w niniejszej instrukcji obsługi pojęcie **akumulator** odnosi się do wszystkich oryginalnych akumulatorów Bosch eBike.

- ▶ **Należy uważać, aby ekran komputera pokładowego nie odwracał uwagi od sytuacji drogowej.** Użytkownicy ruchu drogowego, którzy nie koncentrują się wyłącznie na nim, mogą spowodować wypadek. Podczas jazdy komputer pokładowy wolno stosować wyłącznie do zmiany poziomów wspomagania. Dodatkowa obsługa komputera dozwolona jest dopiero po zatrzymaniu roweru.
- ▶ **Nie wolno otwierać komputera pokładowego.** Otwarcie obudowy komputera pokładowego może spowodować jego zniszczenie i wygaśnięcie gwarancji.
- ▶ **Nie wolno używać komputera pokładowego jako uchwytu.** Używanie komputera pokładowego do podnoszenia roweru może spowodować nieodwracalne uszkodzenie komputera pokładowego.
- ▶ **Jeżeli komputer pokładowy lub jego uchwyt wystają ponad kierownicę, nie wolno stawiać roweru do góry kołami na kierownicy i siodełku.** Komputer lub uchwyt mogłyby ulec nieodwracalnemu uszkodzeniu. Komputer pokładowy należy zdjąć także w przypadku zamocowania roweru w niektórych typach stojaków serwisowych, aby uniknąć jego wypadnięcia lub uszkodzenia.
- ▶ **Ostrożnie!** Korzystanie z komputera pokładowego z funkcją *Bluetooth*<sup>®</sup> i/lub WiFi może spowodować zakłócenia działania innych urządzeń i sprzętu, samolotów i sprzętu medycznego (np. rozruszników serca, aparatów słuchowych). Nie można także całkowicie wykluczyć możliwości doznania uszczerbku przez ludzi i zwierzęta znajdujące się w bezpośrednim otoczeniu. Komputera pokładowego z funkcją *Bluetooth*<sup>®</sup> nie należy używać w pobliżu sprzętu medycznego, stacji paliw, urządzeń chemicznych, stref zagrożenia eksplozją oraz wybuchem. Komputera pokładowego z funkcją

*Bluetooth*® nie należy używać w samolotach. Należy unikać długotrwałego użytkowania urządzenia, jeżeli znajduje się ono w bezpośredniej bliskości ciała.

- ▶ Znak słowny *Bluetooth*® oraz znaki graficzne (logo) są zarejestrowanymi znakami towarowymi i stanowią własność Bluetooth SIG, Inc. Wszelkie wykorzystanie tych znaków przez firmę Bosch eBike Systems odbywa się zgodnie z umową licencyjną.
- ▶ **Komputer pokładowy jest wyposażony w złącze radiowe. Należy wziąć pod uwagę obowiązujące lokalne ograniczenia, np. w samolotach lub szpitalach.**

### **Informacje o ochronie danych osobowych**

W przypadku odesłania niesprawnego komputera pokładowego do autoryzowanego serwisu Bosch, może okazać się konieczne przekazanie firmie Bosch danych zapisanych na urządzeniu.

## Serdecznie gratulujemy!

Serdecznie gratulujemy zakupu komputera pokładowego dla rowerów elektrycznych.

Kiox steruje pracą roweru elektrycznego oraz informuje użytkownika o parametrach jazdy .

- Komputer pokładowy dla rowerów elektrycznych z oddzielnym panelem sterowania
- Możliwość połączenia przez *Bluetooth*® z opaską monitorującą częstotliwość uderzeń serca

## Aktualizacje

Stale pracujemy nad rozszerzeniem funkcjonalności Twojego komputera Kiox.

Oprócz przedstawionych tutaj funkcji możliwe są także inne funkcje wynikające z bieżącej modyfikacji oprogramowania w celu usunięcia błędów i rozszerzenia funkcjonalności.

## Opis produktu i jego zastosowania

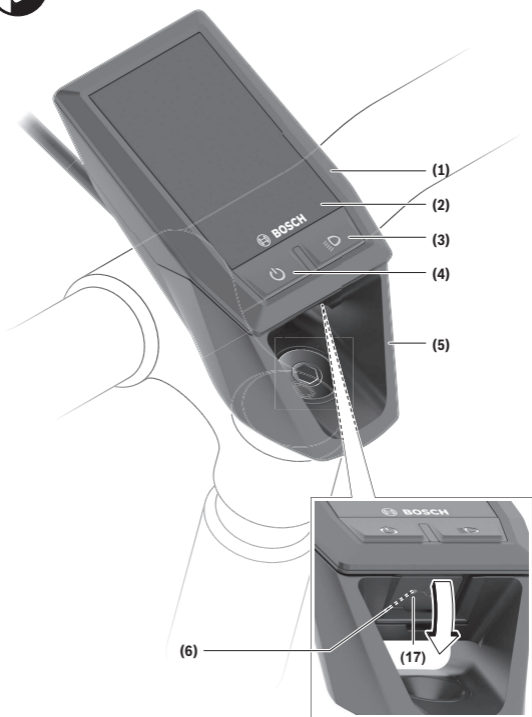
### Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Komputer pokładowy Kiox przewidziany jest do sterowania systemem Bosch eBike oraz do wyświetlania parametrów jazdy.

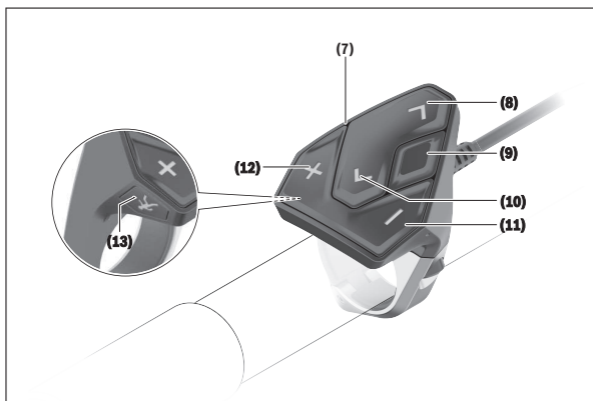
Oprócz przedstawionych tutaj funkcji możliwe są także inne funkcje wynikające z bieżącej modyfikacji oprogramowania w celu usunięcia błędów i rozszerzenia funkcjonalności.

W późniejszym czasie dla komputera pokładowego Kiox dostępna będzie aplikacja na smartfony oraz portal internetowy.

Dalsze informacje na ten temat znajdują się na stronie:  
[www.Bosch-eBike.com](http://www.Bosch-eBike.com).







## Przedstawione graficznie komponenty

Numeracja przedstawionych komponentów odnosi się do schematów, znajdujących się na stronach graficznych, umieszczonych na początku niniejszej instrukcji.

- (1) Komputer pokładowy
- (2) Wyświetlacz
- (3) Przycisk oświetlenia rowerowego
- (4) Włącznik/wyłącznik komputera pokładowego
- (5) Uchwyt komputera pokładowego
- (6) Złącze USB
- (7) Panel sterowania
- (8) Przycisk przewijania w przód / w prawo >
- (9) Przycisk wyboru
- (10) Przycisk przewijania w tył / w lewo <
- (11) Przycisk zmniejszania wspomagania -/  
Przycisk przewijania w dół

- (12) Przycisk zwiększania wspomagania +/-  
Przycisk przewijania w górę
- (13) Przycisk systemu wspomagania przy popychaniu
- (14) Styki łączące z jednostką napędową
- (15) Śruba blokująca komputera pokładowego
- (16) Śruba kierownicy
- (17) Osłona złącza USB<sup>A)</sup>
- (18) Uchwyt magnetyczny

A) Produkt dostępny jako część zamienna

## Dane techniczne

Komputer pokładowy		Kiox
Kod produktu		BUI330
Maks. prąd ładowania złącza USB <sup>A)</sup>	mA	1000
Napięcie ładowania złącza USB	V	5
Kabel ładowania USB <sup>B)</sup>		1 270 016 360
Temperatura robocza	°C	-5...+40
Temperatura ładowania	°C	0...+40
Temperatura przechowywania	°C	-10...+50
Wewnętrzny akumulator litowo-jonowy	V mAh	3,7 230
Stopień ochrony <sup>C)</sup>		IP x7 (pyłoszczelny, wodoszczelny)
Ciężar, ok.	g	60
BLUETOOTH Low Energy®		
- Częstotliwość	MHz	2400-2480
- Moc sygnału	mW	<10

A) Przy temperaturze otoczenia wynoszącej < 25°C

B) Nie wchodzi w zakres dostawy

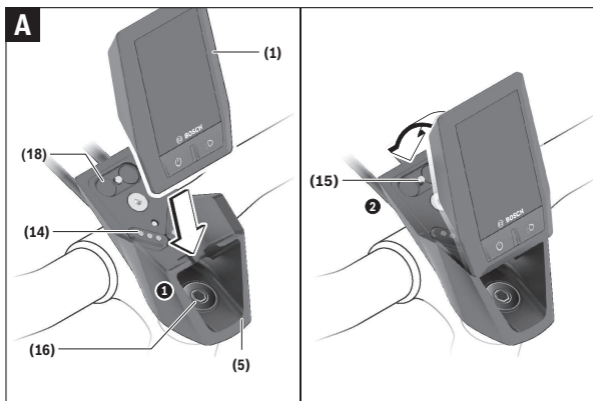
C) Przy zamkniętej osłonie gniazda USB

## Deklaracja zgodności

Niniejszym spółka Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, oświadcza, że urządzenie radiowe **Kiox** jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie:

<https://www.ebike-connect.com/conformity>

## Montaż



- (1) Komputer pokładowy
- (5) Uchwyt komputera pokładowego
- (14) Styki łączące z jednostką napędową
- (15) Śruba blokująca komputera pokładowego
- (16) Śruba kierownicy
- (18) Uchwyt magnetyczny

## **Wkładanie i wyjmowanie komputera pokładowego (zob. rys. A)**

Przyłożyć komputer pokładowy Kiox dolną częścią do uchwytu **(5)** i pochnąć go lekko w przód, aż zostanie właściwie zamocowany w uchwycie magnetycznym.

**Wskazówka:** Aby w razie upadku zapobiec wypadnięciu komputera pokładowego z uchwytu, komputer pokładowy można dodatkowo zabezpieczyć opaską mocującą (dostępna opcjonalnie).

W celu wyjęcia należy chwycić komputer pokładowy za górną krawędź i pociągnąć ku sobie, aż odłączy się od uchwytu magnetycznego.

### **► Odstawiając rower elektryczny, należy zawsze wyjmować z niego komputer pokładowy.**

Istnieje możliwość zablokowania komputera pokładowego w uchwycie celem zabezpieczenia go przed wyjęciem. W tym celu należy odkręcić śrubę kierownicy **(16)** na tyle, by uchwyt komputera pokładowego Kiox można było wychylić w bok. Umieścić komputer pokładowy w uchwycie. Wkręcić śrubę blokującą (M3, długość 6 mm) od dołu w przewidziany otwór gwintowany komputera pokładowego (użycie dłuższej śruby niż zalecana może doprowadzić do uszkodzenia komputera pokładowego). Przesunąć uchwyt tak, aby znalazł się w pozycji wyjściowej, i dokręcić śrubę kierownicy zgodnie z zaleceniami producenta roweru.

# Praca

## Przed pierwszym uruchomieniem

**Kiox** dostarczany jest z akumulatorem częściowo naładowanym fabrycznie. Przed pierwszym użyciem akumulator należy ładować co najmniej przez 1 godzinę za pomocą złącza USB (zob. „Zasilanie komputera pokładowego“, Strona Polski – 14) lub za pomocą systemu eBike.

Panel sterowania musi być umieszczony w takiej pozycji, aby przyciski znajdowały się prawie pionowo względem kierownicy.

Po pierwszym uruchomieniu wyświetli się najpierw Wybór języka, a następnie za pomocą punktu menu **<Intro to Kiox (Wprowadzenie do Kiox)>** można obejrzeć tutorial objaśniający najważniejsze funkcje i wskazania komputera pokładowego. Z tego punktu menu można skorzystać także później, dostęp przez **<Settings (Ustawienia)>** → **<Information (Informacja)>**.

## Włączanie/wyłączanie komputera pokładowego

Aby **włączyć** lub **wyłączyć** komputer pokładowy, należy krótko nacisnąć włącznik/wyłącznik (4).

## Wskaźnik naładowania akumulatora

Wskaźnik naładowania akumulatora eBike **d** można odczytać na ekranie statusu i pasku stanu. Stan naładowania akumulatora eBike można odczytać także ze wskaźnika LED akumulatora eBike.

Kolor wskaźnika	Objaśnienie
<b>d</b>	
biały	Stan naładowania akumulatora eBike wynosi ponad 20 %.
żółty	Stan naładowania akumulatora eBike wynosi ponad 5 %.
czerwony	Pojemność potrzebna do wspomagania napędu została wyczerpana i wspomaganie zostanie stopniowo wyłączone. Pozostała pojemność konieczna jest do działania oświetlenia rowerowego i komputera pokładowego. Pojemność akumulatora eBike wystarczy na ok. dwugodzinne zasilanie oświetlenia rowerowego. Pozostałe urządzenia (np. system eShift, ładowanie urządzeń zewnętrznych przez gniazdo USB) nie zostały przy tym uwzględnione.

Jeżeli akumulator eBike jest ładowany w rowerze, ukaże się odpowiedni komunikat.

Jeżeli komputer pokładowy zostanie wyjęty z uchwytu **(5)**, zapamiętywany jest ostatnio wskazywany stan naładowania akumulatora.

## Wybór ustawień systemowych

Włożyć komputer pokładowy w uchwyt i przy rowerze znajdującym się w bezruchu postępować zgodnie z poniższą instrukcją:

Przejsć do ekranu statusu (naciskać przycisk **< (10)** na panelu sterowania, aż pojawi się pierwsze wskazanie) i za pomocą przycisku wyboru **(9)** wejść w **<Settings (Ustawienia)>**.

Za pomocą przycisku **- (11)** oraz **+ (12)** można wybrać żądane ustawienie i otworzyć je lub ew. także dalsze podmenu za pomocą przycisku wyboru **(9)**. Będąc w danym menu, można za pomocą przycisku **< (10)** cofnąć się do poprzedniego menu.

W punkcie **<Sys settings (System settings/Ustawienia systemu)>** można skonfigurować następujące ustawienia:

- **<Brightness (Jasność wyświetlacza)>**  
Jasność można ustawić w 10 stopniach od 0 do 100%. Za pomocą przycisków **</>** można ustawiać wartości i wybierać je za pomocą przycisków **+/-**. Za pomocą opcji **<Automatic (Automatycznie)>** można dopasować jasność automatycznie do natężenia światła w otoczeniu.
- **<Time (Godzina)>**  
Za pomocą przycisków **</>** można ustawiać wartości i wybierać je za pomocą przycisków **+/-**.
- **<Date [DD.Mon.YYYY] (Data [DD.Msc.RRRR])>**  
Tutaj można ustawić aktualną datę.
- **<Time zone (Strefa czasowa)>**  
Tutaj można ustawić właściwą strefę czasową.
- **<24h form (Format 24-godzinny)>**  
Tutaj można wyłączyć lub włączyć ten format czasu.
- **<Light backg. (Jasne tło)>**  
Tutaj można wyłączyć lub włączyć jasne tło.
- **<Imperial (Jednostki imperialne)>**  
Po włączeniu tej opcji wskazania będą wyświetlane w anglosaskich jednostkach miary (np. mile zamiast kilometrów).

- **<Language [Current language] (Język [Obecny język])>**  
Tutaj można wybrać jeden z dziewięciu języków interfejsu użytkownika.
- **<Factory reset (przywrócenie ustawień fabrycznych)>**  
Za pomocą tego punktu menu można przywrócić ustawienia fabryczne komputera pokładowego.

## Uruchamianie systemu eBike

### Wymogi

Aktywacji systemu eBike można dokonać tylko wówczas, gdy spełnione zostaną następujące wymogi:

- W rowerze został zamontowany naładowany w wystarczającym stopniu akumulator eBike (zob. instrukcja obsługi akumulatora).
- Komputer pokładowy jest prawidłowo zamocowany w uchwycie.

### Włączanie/wyłączanie systemu eBike

System eBike można **włączyć** na kilka sposobów:

- Umieścić komputer pokładowy w uchwycie **(5)**.
- Po włożeniu komputera pokładowego i akumulatora eBike należy krótko nacisnąć włącznik/wyłącznik **(4)** komputera pokładowego.
- Przy zamontowanym komputerze pokładowym należy nacisnąć włącznik/wyłącznik akumulatora eBike (w niektórych rozwiązaniach stosowanych przez producentów rowerów elektrycznych włącznik/wyłącznik akumulatora może nie być dostępny; zob. instrukcja obsługi akumulatora).

Napęd jest aktywowany po naciśnięciu na pedały (nie dotyczy funkcji wspomagania przy popychaniu ani poziomu wspomagania **OFF**). Moc silnika uzależniona jest od ustawionego na komputerze pokładowym poziomu wspomagania.

Ustąpienie nacisku na pedały w trybie pracy normalnej lub osiągnięcie prędkości **25/45 km/h** powoduje automatyczne wyłączenie napędu eBike. Napęd uruchamiany jest automatycznie po ponownym naciśnięciu na pedały lub gdy prędkość roweru spadnie poniżej **25/45 km/h**.

System eBike można **wyłączyć** na kilka sposobów:

- Nacisnąć krótko włącznik/wyłącznik **(4)** akumulatora pokładowego.
- Wyłączyć akumulator eBike za pomocą jego włącznika/wyłącznika (w niektórych rozwiązaniach stosowanych przez producentów rowerów elektrycznych włącznik/wyłącznik akumulatora może nie być dostępny; zob. instrukcja obsługi akumulatora).

– Wyjąć komputer pokładowy z uchwytu.

Jeżeli przez ok. 10 minut napęd roweru nie zostanie uruchomiony (np. podczas postoju roweru), a na komputerze pokładowym lub panelu sterowania nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, system eBike wyłączy się automatycznie w celu oszczędzenia energii.

## Zasilanie komputera pokładowego

Jeżeli komputer pokładowy jest umieszczony w uchwycie **(5)**, w rowerze elektrycznym jest zamontowany naładowany w wystarczającym stopniu akumulator eBike, a system eBike jest włączony, akumulator komputera pokładowego jest zasilany przez akumulator eBike.

Po wyjęciu komputera pokładowego z uchwytu **(5)** komputer pokładowy jest zasilany przez własny akumulator wewnętrzny. Jeżeli akumulator komputera pokładowego ma zbyt niski poziom naładowania, na wyświetlaczu ukazuje się odpowiednie ostrzeżenie.

Aby naładować akumulator komputera pokładowego, należy go ponownie umieścić w uchwycie **(5)**. Należy wziąć pod uwagę, że system eBike wyłącza się automatycznie po 10 minutach, jeśli nie jest użytkowany, a akumulator eBike nie jest akurat ładowany. W takim przypadku ładowania akumulatora komputera pokładowego również zostanie przerwane.

Komputer pokładowy można ładować również przez złącze USB. W tym celu należy otworzyć osłonę **(17)**. Połączyć gniazdo USB **(6)** komputera pokładowego za pomocą odpowiedniego kabla micro USB z dostępną w handlu ładowarką USB (nie wchodzi w zakres dostawy) lub z portem USB komputera (maks. napięcie ładowania 5 V; maks. prąd ładowania 500 mA).

Jeżeli komputer pokładowy zostanie wyjęty z uchwytu **(5)** wszystkie wartości zostaną zapamiętane i będzie można je wyświetlić w przyszłości.

Bez ponownego naładowania akumulatora komputera pokładowego Kiox data i godzina zapamiętywane są przez okres maks. 6 miesięcy.

**Wskazówka:** Komputer pokładowy Kiox można ładować **tylko** wtedy, gdy jest on włączony.

**Wskazówka:** Jeżeli komputer pokładowy Kiox zostanie wyłączony podczas ładowania za pomocą kabla USB, będzie go można włączyć dopiero wtedy, gdy zostanie odłączony kabel USB.

**Wskazówka:** Aby zapewnić maksymalną żywotność akumulatora komputera pokładowego, akumulator należy doładować co trzy miesiące przez jedną godzinę.



## Tryb przechowywania/resetowanie komputera pokładowego Kiox

Komputer pokładowy posiada energooszczędny tryb przechowywania, który redukuje do minimum stopień rozładowania wewnętrznego akumulatora. W trybie tym usuwane są wskazania daty i godziny.

Tryb można aktywować poprzez naciśnięcie i przytrzymanie (przez co najmniej 8 sekund) włącznika/wyłącznika komputera pokładowego **(4)**.

Jeżeli komputera pokładowego nie można włączyć poprzez krótkie naciśnięcie włącznika/wyłącznika komputera pokładowego **(4)**, oznacza to, że komputer pokładowy znajduje się w trybie przechowywania.

Aby wyłączyć tryb przechowywania, włącznik/wyłącznik komputera pokładowego **(4)** należy nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 2 sekundy.

Komputer pokładowy samodzielnie rozpoznaje, czy znajduje się w stanie pełnej sprawności. Jeżeli w stanie pełnej sprawności zostanie naciśnięty włącznik/wyłącznik komputera pokładowego **(4)** i przytrzymany przez co najmniej 8 sekund, komputer pokładowy przejdzie w tryb przechowywania. Jeżeli wbrew oczekiwaniom komputer pokładowy Kiox nie będzie znajdował się w stabilnym stanie i nie będzie reagował na próby obsługi, trwałe naciśnięcie (przez co najmniej 8 sekund) włącznika/wyłącznika spowoduje zresetowanie komputera pokładowego. Po zresetowaniu komputer pokładowy włączy się automatycznie po ok. 5 sekundach. Jeżeli komputer pokładowy Kiox nie włączy się automatycznie, należy nacisnąć włącznik/wyłącznik komputera pokładowego **(4)** i przytrzymać go przez 2 sekundy.

Aby przywrócić ustawienia fabryczne w komputerze pokładowym Kiox, należy wybrać **<Settings (Ustawienia)>** → **<Sys settings (System settings/ Ustawienia systemu)>** → **<Factory reset (przywrócenie ustawień fabrycznych)>**. Wszystkie dane użytkownika zostaną usunięte.

## Wskazania i ustawienia komputera pokładowego

**Wskazówka:** Wszystkie ilustracje z widokiem ekranu oraz teksty interfejsu na kolejnych stronach odpowiadają aktualnemu stanowi oprogramowania. Może zdarzyć się, że po aktualizacji oprogramowania wygląd ekranu i/lub prezentowane teksty ulegną nieznacznej zmianie.

### Schemat obsługi

Za pomocą przycisków **< (10)** oraz **> (8)** można przechodzić do kolejnych ekranów z parametrami jazdy, także w czasie podróży. Dzięki temu obie ręce pozostają podczas jazdy na kierownicy.

Za pomocą przycisków **+ (12)** i **- (11)** można zwiększyć lub zmniejszyć poziom wspomagania. Będąc w liście (np. w menu **<Settings (Ustawienia)>**), można za pomocą tych przycisków przewijać listę w górę lub w dół.

Menu **<Settings (Ustawienia)>**, do którego można przejść z ekranu statusu, nie może być skonfigurowane podczas jazdy.

Za pomocą przycisku wyboru **(9)** można wykonać następujące funkcje:

- Dostęp do szybkiego menu podczas jazdy.
- Podczas przerwy w jeździe na ekranie statusu można otworzyć menu Ustawienia.
- Można tu zatwierdzać parametry i zalecenia.
- Można także wyjść z okna dialogowego.

Jeżeli komputer pokładowy zostanie wyjęty z uchwytu i nie zostanie wyłączony, będą na nim wyświetlane – jedna po drugiej, w pętli – informacje dotyczące ostatniego przejechanego odcinka oraz informacje o statusie.

Jeżeli po wyjęciu komputera pokładowego z uchwytu nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, komputer pokładowy wyłączy się po 1 minucie.

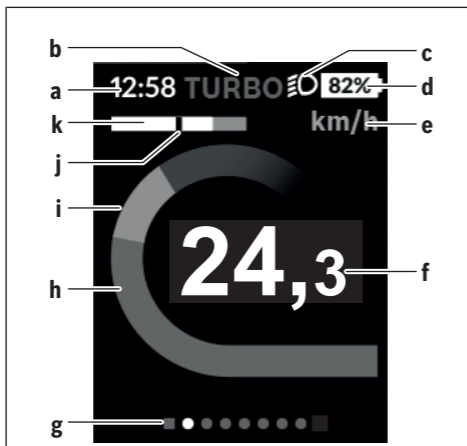
## **Kolejność ekranów**

Począwszy od ekranu startowego, można wyświetlić kolejno następujące wskazania:

1. Ekran startowy
2. Godzina i zasięg
3. Odcinek i czas jazdy
4. Wydajność i częstotliwość pedałowania
5. Średnia prędkość i maksymalna prędkość
6. Odcinek, zasięg, wydajność i częstotliwość uderzeń serca
7. Częstotliwość uderzeń serca
8. Ekran statusu

## Ekran startowy

Po włożeniu włączonego komputera pokładowego do uchwytu pokaże się ekran startowy.



- a Wskazanie godziny/prędkości
- b Wskazanie poziomu wspomagania
- c Wskazanie oświetlenia rowerowego
- d Wskaźnik naładowania akumulatora eBike
- e Wskazanie jednostek prędkości<sup>A)</sup>
- f Prędkość
- g Pasek informacyjny
- h Moc silnika
- i Wydajność pedałowania
- j Prędkość średnia
- k Analiza wydajności

A) Można zmienić za pomocą ekranu statusu **<Settings (Ustawienia)>**.

Wskazania **a...d** tworzą pasek stanu i są wyświetlane na każdym ekranie. Jeżeli na ekranie jest już wyświetlana prędkość, wskazanie **a** zmieni się na aktualny czas podawany w godzinach i minutach. Na pasku stanu pojawiają się następujące wskazania:

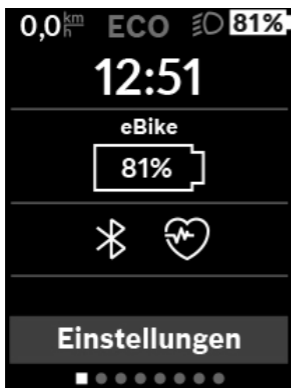
- **Prędkość/godzina**: aktualna prędkość w km/h lub mph / aktualna godzina
- **Poziom wspomagania** : wskazanie aktualnie wybranego poziomu wspomagania oznaczonego właściwym mu kolorem
- **Oświetlenie**: symbol włączonego oświetlenia
- **Stan naładowania akumulatora eBike**: wskazanie procentowe aktualnego stanu naładowania

Analiza wydajności **k** pokazuje w formie graficznej aktualną prędkość (biała belka) w stosunku do prędkości średniej **j**. Grafika umożliwi szybkie stwierdzenie, czy aktualna prędkość jest wyższa czy niższa od prędkości średniej (na lewo od czarnej kreski = wartość niższa od średniej; na prawo od czarnej kreski = wartość wyższa od średniej).

Pasek informacyjny **g** umożliwi szybkie stwierdzenie, na którym ekranie znajduje się użytkownik. Aktualny ekran jest wyróżniony. Za pomocą przycisków **(10)** < oraz **(8)** > można przejść do kolejnych ekranów.

Od pierwszego ekranu startowego można przejść do ekranu statusu za pomocą przycisku < **(10)**.

## Ekran statusu



Na ekranie statusu, oprócz paska stanu, wyświetlana jest aktualna godzina i stan naładowania wszystkich akumulatorów w danym rowerze elektrycznym.

Poniziej mogą być także widoczne symbole wskazujące włączoną funkcję *Bluetooth®* lub urządzenia (np. czujnika częstotliwości uderzeń serca) podłączonego za pomocą funkcji *Bluetooth®*.

W dolnej części widoczny jest dostęp do menu **<Settings (Ustawienia)>**.

### <Settings (Ustawienia)>

Do menu Ustawienia można przejść z ekranu statusu. Menu **<Settings (Ustawienia)>** nie jest dostępne podczas jazdy i nie można go konfigurować podczas jazdy.

Za pomocą przycisku **- (11)** oraz **+ (12)** można wybrać żądane ustawienie i otworzyć je lub ew. także dalsze podmenu za pomocą przycisku wyboru **(9)**. Będąc w danym menu, można za pomocą przycisku **< (10)** cofnąć się do poprzedniego menu.

Pierwsza warstwa nawigacji wyświetla następujące nadrzędne elementy:

- **<My eBike (Mój eBike)>** – Ustawienia roweru elektrycznego:  
Liczniki, np. przejechanych w danym dniu kilometrów i średnich wartości, a także zasięg można wyzerować automatycznie lub ręcznie. Można także zmienić wstępnie ustawioną przez producenta wartość obwodu koła o  $\pm 5\%$ . Jeżeli rower elektryczny jest wyposażony w system **eShift**, można go tutaj skonfigurować. Sprzedawca rowerów może ustalić termin serwisowania po osiągnięciu określonego przebiegu lub upływie określonego czasu. Na stronie części składowych wyświetlane są następujące informacje: numer seryjny części, status sprzętu, status oprogramowania oraz inne istotne dla danej części parametry.

- **<Reset>** wskazuje moment, w którym ostatnio były resetowane ustawienia. Odcinek jazdy i wartości średnie mogą zostać zresetowane.
- **<Auto. reset (Automatycznie resetuj dane przejazdu)>** umożliwia wybór pomiędzy **<Off (Wyłącz)>**, **<Once a day (Raz dziennie )>** lub **<After 4h (Po 4 godzinach bezczynności)>**
- **<Reset range calculation (Resetuj obliczenia zasięgu)>** Tutaj można zresetować wartość ustawienia standardowego.
- **<eShift (eShift)>** W tym punkcie można ustawić częstotliwość pedałowania i przełożenie ułatwiające ruszenie z miejsca.
- **<Wheel circum. (Wheel circumference/Obwód koła)>** Tutaj można zmienić wartość obwodu koła lub przywrócić ustawienie standardowe.
- **<Next Service: [DD. Mon. YYYY] or at [xxxxx] [km] (Serwisowanie eBike: [DD. Msc. RRRR] lub po przejechaniu [xxxxx] [km])>** pojawia się tylko wtedy, gdy producent lub sprzedawca wprowadzili termin serwisowania.
- **<Components (Podzespoły mojego eBike)>**
- **<Bluetooth [current setting] (Bluetooth [bieżące ustawienie])>** – Włączanie lub wyłączanie funkcji *Bluetooth®*:  
Wyświetlane są podłączone urządzenia.  
Za pośrednictwem **<Settings (Ustawienia)>** → **<Bluetooth [current setting] (Bluetooth [bieżące ustawienie])>** można dodać nowe urządzenie lub usunąć niepotrzebne już urządzenie.  
Zalecane czujniki częstotliwości uderzeń serca:
  - Polar H7
  - Polar H10 Heart Rate Sensor
  - Runtastic Heart Rate Combo Monitor
  - Wahoo TICKR Heart Rate Monitor
  - BerryKing Heartbeat Pas piersiowy
  - BerryKing Sportbeat Pas naramienny
- Możliwa jest także kompatybilność z innymi urządzeniami.
- **<Sys settings (System settings/Ustawienia systemu)>**  
Dla prędkości i odległości można wybrać kilometry lub mile, a dla wskazania czasu format 12- lub 24-godzinny. Tutaj można też ustawić strefę czasową i wybrać język. W komputerze pokładowym Kiox można przywrócić ustawienia fabryczne, uruchomić aktualizację oprogramowania (o ile jest dostępna) i wybrać wersję kolorystyczną czarną lub białą wskaźników.

- <Information (Informacja)>
  - <Registration (Rejestracja)>
  - <FAQs (FAQ)>
  - <Intro to Kiox (Wprowadzenie do Kiox)>
  - <Certifications (Certyfikaty)>
  - <License info (Informacja o licencji)>
  - <Contact us (Skontaktuj się z nami)>

## Szybkie menu

Szybkie menu udostępnia wybrane ustawienia, które można konfigurować także podczas jazdy.

Do szybkiego menu można przejść za pomocą przycisku wyboru **(9)**. Z ekranu statusu dostęp nie jest możliwy.

W szybkim menu można skonfigurować następujące ustawienia:

- <Reset trip data? (Resetuj dane przejazdu)>  
Wszystkie dane dotyczące dotychczas przejechanego odcinka zostaną wyzerowane.
- <eShift (eShift)>  
Tutaj można ustawić częstotliwość pedałowania.

## Ustawianie poziomu wspomagania

Na panelu sterowania **(7)** można ustawić, w jakim stopniu napęd eBike wspomaga użytkownika podczas pedałowania. Poziom wspomagania można zmienić w każdej chwili, nawet podczas jazdy.

**Wskazówka:** W niektórych modelach poziom wspomagania jest ustawiony wstępnie i nie może zostać zmieniony. Jest też możliwe, że model dysponuje mniejszą liczbą poziomów wspomagania niż wymieniono w niniejszej instrukcji.

Jeżeli producent skonfigurował w rowerze elektrycznym tryb **eMTB Mode**, współczynnik wspomagania **SPORT** zostanie zastąpiony przez **eMTB**. W trybie **eMTB Mode** współczynnik wspomagania i moment obrotowy są dynamicznie dostosowywane w zależności od siły nacisku na pedały. Tryb **eMTB Mode** jest dostępny tylko dla napędów Performance Line CX.



Następujące poziomy wspomaganie mogą (maks.) stać do dyspozycji:

- **OFF:** wspomaganie silnika jest wyłączone, rower elektryczny napędzany jest jak normalny rower wyłącznie przez pedałowanie. Przy tym poziomie wspomaganie nie można włączyć systemu wspomaganie przy popychaniu.
- **ECO:** skuteczne wspomaganie przy maksymalnej efektywności, dla maksymalnych dystansów
- **TOUR:** równomierne wspomaganie, dla tras o dużych dystansach
- **SPORT/eMTB:**
  - SPORT:** silne wspomaganie, dla sportowej jazdy po górzystych odcinkach oraz dla ruchu w mieście
  - eMTB:** optymalne wspomaganie w każdym terenie, sportowy tryb jazdy, ulepszona dynamika, maksymalna wydajność
- **TURBO:** maksymalne wspomaganie aż do wysokich częstotliwości pedałowania, dla sportowej jazdy

W celu **zwiększenia** poziomu wspomaganie należy nacisnąć przycisk **+** (**12**) na panelu sterowania tyle razy, aż pojawi się wskazanie żądanego poziomu wspomaganie, w celu jego **obniżenia** należy nacisnąć przycisk **-** (**11**).

Moc silnika jest wyświetlana we wskazaniu **h**. Maksymalna moc silnika uzależniona jest od wybranego poziomu wspomaganie.

Jeżeli komputer pokładowy zostanie wyjęty z uchwytu (**5**), zapamiętywany jest ostatnio wskazywany poziom wspomaganie.

## Włączanie/wyłączanie systemu wspomaganie przy popychaniu

System wspomaganie przy popychaniu ułatwia prowadzenie roweru elektrycznego. Prędkość jest w tej funkcji zależna od wybranego biegu i może osiągnąć maksymalnie **6 km/h**. Przy uruchomionej systemie wspomaganie przy popychaniu (przy pełnej mocy) działa zasada: im mniejszy bieg, tym mniejsza prędkość.

► **Z systemu wspomaganie przy popychaniu wolno korzystać wyłącznie podczas pchania roweru.** Jeżeli koła roweru elektrycznego nie mają kontaktu z podłożem podczas korzystania z systemu wspomaganie przy popychaniu, istnieje niebezpieczeństwo doznania obrażeń.

W celu aktywacji systemu wspomaganie przy popychaniu należy krótko nacisnąć przycisk (**13**) na komputerze pokładowym. Po aktywacji, w ciągu 3 se-

kund należy nacisnąć i przytrzymać przycisk **+**. Napęd roweru elektrycznego włącza się.

System wspomagania przy popychaniu **wyłącza się**, gdy jedna z poniższych sytuacji będzie miała miejsce:

- zwolniony zostanie przycisk **+**,
- koła roweru elektrycznego zablokują się (np. przez hamowanie lub przez kontakt z przeszkodą),
- prędkość przekroczy 6 km/h.

Po zwolnieniu przycisku **+** system wspomagania przy popychaniu pozostaje w gotowości jeszcze przez kolejne 3 sekundy. Ponowne naciśnięcie w tym czasie przycisku **+** spowoduje aktywację systemu wspomagania przy popychaniu.

**Wskazówka:** W niektórych systemach wspomaganie przy popychaniu można uruchomić bezpośrednio, naciskając przycisk **WALK**.

**Wskazówka:** Przy poziomie wspomagania **OFF** nie można włączyć systemu wspomagania przy popychaniu.

## Włączanie/wyłączanie oświetlenia rowerowego

W modelach, w których oświetlenie rowerowe jest zasilane przez system eBike, za pomocą przycisku oświetlenia rowerowego **(3)** można włączyć równocześnie lampkę przednią i tylną.

Po włączeniu oświetlenia na pasku stanu wyświetlany jest jego symbol.

Włączenie/wyłączenie oświetlenia rowerowego nie ma żadnego wpływu na podświetlenie ekranu.

## System eShift (opcja)

Pojęcie eShift oznacza zintegrowany w systemie eBike elektroniczny system wspomagania. Części składowe systemu eShift zostały połączone elektrycznie z jednostką napędową przez producenta. Obsługa automatycznego systemu wspomagania jest opisana w osobnej instrukcji obsługi.

## Zasilanie urządzeń zewnętrznych przez złącze USB

Przez złącze USB można użytkować bądź ładować większość urządzeń, których zasilanie możliwe jest za pomocą USB (np. telefony komórkowe).

Aby móc ładować zewnętrzne urządzenia, w rowerze zamocowany musi być komputer pokładowy i wystarczająco naładowany akumulator.

Otworzyć osłonę **(17)** złącza USB na komputerze pokładowym. Połączyć złącze USB zewnętrznego urządzenia za pomocą za pomocą kabla ładowania USB micro A – micro B (do kupienia w punkcie sprzedaży rowerów elektrycznych firmy Bosch) z gniazdem USB na komputerze pokładowym **(6)**.

Po odłączeniu zasilanego urządzenia złącze USB należy ponownie starannie zamknąć osłoną **(17)**.

**Uwaga:** Podłączone urządzenia mogą skrócić zasięg roweru elektrycznego.

## Wskazanie kodu błędu

Części składowe systemu eBike są stale kontrolowane w sposób automatyczny. W razie stwierdzenia błędu na komputerze pokładowym wyświetlany jest odpowiedni kod błędu.

W zależności od rodzaju błędu może ewentualnie dojść do automatycznego wyłączenia napędu. Dalsza jazda bez wspomagania przez napęd jest jednak możliwa. Przed kolejnymi jazdami należy rower skontrolować.

► **Wszelkich napraw można dokonywać wyłącznie w autoryzowanym punkcie sprzedaży rowerów.**

Kod	Przyczyna	Rozwiązanie
410	Jeden lub kilka przycisków komputera pokładowego jest zablokowanych.	Sprawdzić, czy coś nie blokuje przycisków, na przykład brud. W razie potrzeby oczyścić przyciski.
414	Problem z podłączeniem panelu sterowania	Skontrolować przyłącza i połączenia
418	Jeden lub kilka przycisków panelu sterowania jest zablokowanych.	Sprawdzić, czy coś nie blokuje przycisków, na przykład brud. W razie potrzeby oczyścić przyciski.
419	Błąd konfiguracji	Uruchomić system na nowo. Jeżeli problem nadal występuje, skontaktować się z punktem sprzedaży rowerów elektrycznych firmy Bosch.
422	Problem z połączeniem jednostki napędowej	Skontrolować przyłącza i połączenia
423	Problem z połączeniem akumulatora eBike	Skontrolować przyłącza i połączenia
424	Błąd komunikacji części składowych	Skontrolować przyłącza i połączenia
426	Błąd wewnętrzny przekroczenia limitu czasu	Uruchomić system na nowo. Jeżeli problem nadal występuje, skontaktować się z punktem sprzedaży rowerów elektrycznych firmy Bosch. W przypadku wystąpienia tego błędu nie ma możliwości wyświetlenia ani dopasowania w me-

Kod	Przyczyna	Rozwiązanie
		nu ustawień podstawowych obwodu obony.
430	Akumulator wewnętrzny komputera pokładowego jest rozładowany	Naładować komputer pokładowy (w uchwycie lub przez złącze USB)
431	Błąd wersji oprogramowania	Uruchomić system na nowo. Jeżeli problem nadal występuje, skontaktować się z punktem sprzedaży rowerów elektrycznych firmy Bosch.
440	Błąd wewnętrzny jednostki napędowej	Uruchomić system na nowo. Jeżeli problem nadal występuje, skontaktować się z punktem sprzedaży rowerów elektrycznych firmy Bosch.
450	Błąd wewnętrzny oprogramowania	Uruchomić system na nowo. Jeżeli problem nadal występuje, skontaktować się z punktem sprzedaży rowerów elektrycznych firmy Bosch.
460	Błąd złącza USB	Odłączyć kabel od złącza USB komputera pokładowego. Jeżeli problem nadal występuje, skontaktować się z punktem sprzedaży rowerów elektrycznych firmy Bosch.
490	Błąd wewnętrzny komputera pokładowego	Zlecić kontrolę komputera pokładowego
500	Błąd wewnętrzny jednostki napędowej	Uruchomić system na nowo. Jeżeli problem nadal występuje, skontaktować się z punktem sprzedaży rowerów elektrycznych firmy Bosch.
502	Błąd oświetlenia roweru	Skontrolować lampki i przynależne przewody. Uruchomić system na nowo. Jeżeli problem nadal występuje, skontaktować się z punktem sprzedaży rowerów elektrycznych firmy Bosch.

Kod	Przyczyna	Rozwiązanie
503	Błąd czujnika prędkości	Uruchomić system na nowo. Jeżeli problem nadal występuje, skontaktować się z punktem sprzedaży rowerów elektrycznych firmy Bosch.
510	Błąd wewnętrzny czujnika	Uruchomić system na nowo. Jeżeli problem nadal występuje, skontaktować się z punktem sprzedaży rowerów elektrycznych firmy Bosch.
511	Błąd wewnętrzny jednostki napędowej	Uruchomić system na nowo. Jeżeli problem nadal występuje, skontaktować się z punktem sprzedaży rowerów elektrycznych firmy Bosch.
530	Błąd akumulatora	Wyłączyć rower elektryczny, wyjąć akumulator eBike i włożyć go ponownie. Uruchomić system na nowo. Jeżeli problem nadal występuje, skontaktować się z punktem sprzedaży rowerów elektrycznych firmy Bosch.
531	Błąd konfiguracji	Uruchomić system na nowo. Jeżeli problem nadal występuje, skontaktować się z punktem sprzedaży rowerów elektrycznych firmy Bosch.
540	Błąd temperatury	Rower elektryczny znajduje się poza dopuszczalnym zakresem temperatur. Wyłączyć system eBike, aby spowodować ochłodzenie bądź ogrzanie do dopuszczalnej temperatury jednostki napędowej. Uruchomić system na nowo. Jeżeli problem nadal występuje, skontaktować się z punktem sprzedaży rowerów elektrycznych firmy Bosch.
550	Zostało podłączone nie- dozwolone urządzenie.	Odłączyć urządzenie. Uruchomić system na nowo. Jeżeli problem nadal występuje, skontaktować się z punktem

Kod	Przyczyna	Rozwiązanie
		sprzedaży rowerów elektrycznych firmy Bosch.
580	Błąd wersji oprogramowania	Uruchomić system na nowo. Jeżeli problem nadal występuje, skontaktować się z punktem sprzedaży rowerów elektrycznych firmy Bosch.
591	Błąd uwierzytelnienia	Wyłączyć system eBike. Wyjąć akumulator, a następnie ponownie go włożyć. Uruchomić system na nowo. Jeżeli problem nadal występuje, skontaktować się z punktem sprzedaży rowerów elektrycznych firmy Bosch.
592	Niekompatybilna część	Zastosować kompatybilny wyświetlacz. Jeżeli problem nadal występuje, skontaktować się z punktem sprzedaży rowerów elektrycznych firmy Bosch.
593	Błąd konfiguracji	Uruchomić system na nowo. Jeżeli problem nadal występuje, skontaktować się z punktem sprzedaży rowerów elektrycznych firmy Bosch.
595, 596	Błąd komunikacji	Sprawdzić połączenie kablowe z przekładnią i uruchomić system ponownie. Jeżeli problem nadal występuje, skontaktować się z punktem sprzedaży rowerów elektrycznych firmy Bosch.
602	Błąd wewnętrzny akumulatora podczas procesu ładowania	Odłączyć ładowarkę od akumulatora. Uruchomić system eBike na nowo. Ponownie podłączyć ładowarkę do akumulatora. Jeżeli problem nadal występuje, skontaktować się z punktem sprzedaży rowerów elektrycznych firmy Bosch.
602	Błąd wewnętrzny akumulatora	Uruchomić system na nowo. Jeżeli problem nadal występuje, skontaktować się z punktem sprzedaży rowerów elektrycznych firmy Bosch.

Kod	Przyczyna	Rozwiązanie
603	Błąd wewnętrzny akumulatora	Uruchomić system na nowo. Jeżeli problem nadal występuje, skontaktować się z punktem sprzedaży rowerów elektrycznych firmy Bosch.
605	Błąd temperatury akumulatora	Rower elektryczny znajduje się poza dopuszczalnym zakresem temperatur. Wyłączyć system eBike, aby spowodować ochłodzenie bądź ogrzanie do dopuszczalnej temperatury jednostki napędowej. Uruchomić system na nowo. Jeżeli problem nadal występuje, skontaktować się z punktem sprzedaży rowerów elektrycznych firmy Bosch.
605	Błąd temperatury akumulatora podczas ładowania	Odłączyć ładowarkę od akumulatora. Odczekać, aż akumulator się ochłodzi. Jeżeli problem nadal występuje, skontaktować się z punktem sprzedaży rowerów elektrycznych firmy Bosch.
606	Błąd zewnętrzny akumulatora	Skontrolować okablowanie. Uruchomić system na nowo. Jeżeli problem nadal występuje, skontaktować się z punktem sprzedaży rowerów elektrycznych firmy Bosch.
610	Błąd napięcia akumulatora	Uruchomić system na nowo. Jeżeli problem nadal występuje, skontaktować się z punktem sprzedaży rowerów elektrycznych firmy Bosch.
620	Błąd ładowarki	Wymienić ładowarkę. Skontaktować się z punktem sprzedaży rowerów elektrycznych firmy Bosch.
640	Błąd wewnętrzny akumulatora	Uruchomić system na nowo. Jeżeli problem nadal występuje, skontaktować się z punktem sprzedaży rowerów elektrycznych firmy Bosch.



Kod	Przyczyna	Rozwiązanie
655	Błąd wielokrotny akumulatora	Wyłączyć system eBike. Wyjąć akumulator, a następnie ponownie go włożyć. Uruchomić system na nowo. Jeżeli problem nadal występuje, skontaktować się z punktem sprzedaży rowerów elektrycznych firmy Bosch.
656	Błąd wersji oprogramowania	Skontaktować się z punktem sprzedaży rowerów elektrycznych firmy Bosch, aby przeprowadzono aktualizację oprogramowania.
7xx	Błąd przekładni	Należy przestrzegać instrukcji obsługi przekładni.
800	Błąd wewnętrzny ABS	Skontaktować się z punktem sprzedaży rowerów elektrycznych firmy Bosch.
810	Nieprawidłowe sygnały w czujniku prędkości koła	Skontaktować się z punktem sprzedaży rowerów elektrycznych firmy Bosch.
820	Błąd przewodu do przedniego czujnika prędkości koła	Skontaktować się z punktem sprzedaży rowerów elektrycznych firmy Bosch.
821... 826	Nieprawidłowe sygnały w przednim czujniku prędkości koła  Prawdopodobny brak, uszkodzenie lub nieprawidłowe zamontowanie tarczy czujnika; znaczna różnica średnicy opon przedniego i tylnego koła; ekstremalna sytuacja, np. jazda na tylnym kole	Uruchomić ponownie system i po upływie co najmniej 2 minut przeprowadzić jazdę próbną. Lampka kontrolna systemu ABS musi zgasnąć. Jeżeli problem nadal występuje, skontaktować się z punktem sprzedaży rowerów elektrycznych firmy Bosch.
830	Błąd przewodu do tylnego czujnika prędkości koła	Skontaktować się z punktem sprzedaży rowerów elektrycznych firmy Bosch.

Kod	Przyczyna	Rozwiązanie
831 833... 835	Nieprawidłowe sygnały w tylnym czujniku prędkości koła  Prawdopodobny brak, uszkodzenie lub nieprawidłowe zamontowanie tarczy czujnika; znaczna różnica średnicy opon przedniego i tylnego koła; ekstremalna sytuacja, np. jazda na tylnym kole	Uruchomić ponownie system i po upływie co najmniej 2 minut przeprowadzić jazdę próbną. Lampka kontrolna systemu ABS musi zgasnąć. Jeżeli problem nadal występuje, skontaktować się z punktem sprzedaży rowerów elektrycznych firmy Bosch.
840	Błąd wewnętrzny ABS	Skontaktować się z punktem sprzedaży rowerów elektrycznych firmy Bosch.
850	Błąd wewnętrzny ABS	Skontaktować się z punktem sprzedaży rowerów elektrycznych firmy Bosch.
860, 861	Błąd zasilania	Uruchomić system na nowo. Jeżeli problem nadal występuje, skontaktować się z punktem sprzedaży rowerów elektrycznych firmy Bosch.
870, 871 880 883... 885	Błąd komunikacji	Uruchomić system na nowo. Jeżeli problem nadal występuje, skontaktować się z punktem sprzedaży rowerów elektrycznych firmy Bosch.
889	Błąd wewnętrzny ABS	Skontaktować się z punktem sprzedaży rowerów elektrycznych firmy Bosch.
890	Brak lub uszkodzenie lampki kontrolnej systemu ABS; system ABS może nie działać.	Skontaktować się z punktem sprzedaży rowerów elektrycznych firmy Bosch.
Puste wskazanie	Błąd wewnętrzny komputera pokładowego	Uruchomić system eBike na nowo, wyłączając go, a następnie ponownie włączając.

## Konserwacja i serwis

### Konserwacja i czyszczenie

Nie wolno czyścić części składowych roweru elektrycznego przy użyciu wody pod ciśnieniem.

Ekran komputera pokładowego należy utrzymywać w czystości. W razie zabrudzeń może dojść do błędnego odczytu poziomu jasności w otoczeniu.

Do czyszczenia komputera pokładowego należy używać miękkiej, zwilżonej tylko wodą ściereczki. Nie stosować żadnych środków myjących.

Co najmniej raz w roku należy wykonać przegląd techniczny systemu eBike (m.in. kontrola mechaniki, aktualności oprogramowania systemowego).

Sprzedawca rowerów może ustalić termin serwisowania po osiągnięciu określonego przebiegu lub upływie określonego czasu. W takim przypadku komputer pokładowy po włączeniu będzie wyświetlać termin serwisowania.

Serwisowania i napraw roweru elektrycznego należy dokonywać w autoryzowanym punkcie sprzedaży rowerów.

► **Wszelkich napraw można dokonywać wyłącznie w autoryzowanym punkcie sprzedaży rowerów.**

### Obsługa klienta oraz doradztwo dotyczące użytkowania

Z wszystkimi pytaniami dotyczącymi systemu eBike i jego części składowych należy zwracać się do autoryzowanego punktu sprzedaży rowerów.

Dane kontaktowe autoryzowanych punktów sprzedaży rowerów można znaleźć na stronie internetowej: [www.bosch-ebike.com](http://www.bosch-ebike.com).

### Transport

► **W razie transportu roweru elektrycznego poza samochodem, na przykład na bagażniku dachowym, należy zdemontować komputer pokładowy i akumulator, aby uniknąć ich uszkodzenia.**

### Utylizacja odpadów



Jednostkę napędową, komputer pokładowy wraz z panelem sterowania, akumulatorem, czujnikiem prędkości, osprzęt i opakowanie należy doprowadzić do powtórnego przetworzenia zgodnie z przepisami ochrony środowiska.

Rowerów elektrycznych i ich części składowych nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi



Zgodnie z europejską dyrektywą 2012/19/UE niezdatne do użytku elektronarzędzia, a zgodnie z europejską dyrektywą 2006/66/WE uszkodzone lub zużyte akumulatory/baterie, należy zbierać osobno i doprowadzić do ponownego przetworzenia zgodnie z przepisami ochrony środowiska.

Niezdatne do użytku części składowe roweru elektrycznego należy przekazać do utylizacji w jednym z autoryzowanych punktów sprzedaży rowerów.

**Zastrzegamy sobie prawo wprowadzania zmian.**

**Robert Bosch GmbH**

Bosch eBike Systems  
72757 Reutlingen  
GERMANY

**[www.bosch-ebike.com](http://www.bosch-ebike.com)**

**1 270 020 Kpl** (2018.11) T / 37